

## **ĐIỀU KHOẢN ĐÌNH CÔNG (DẦU CHỞ RỜI)**

*(Ban hành kèm theo Quyết định số 4231/2019/QĐ-TGD  
ngày 29 tháng 11 năm 2019 của Tổng giám đốc Tổng công ty Cổ phần Bảo hiểm Bảo Long)*

### **NHỮNG RỦI RO ĐƯỢC BẢO HIỂM**

- 1 Loại trừ những rủi ro đã quy định trong Điều 3 và 4 dưới đây, bảo hiểm này bảo hiểm tổn thất hoặc tổn hại cho đối tượng được bảo hiểm gây ra bởi:
  - 1.1 những người đình công, công nhân bị cấm xưởng hoặc những người tham gia gây rối lao động, phá rối trật tự hoặc bạo động dân sự;
  - 1.2 bất kỳ kẻ khủng bố nào hoặc do bất kỳ người nào hành động vì một động cơ chính trị.
- 2 Bảo hiểm này bảo hiểm tổn thất chung và chi phí cứu hộ được điều chỉnh hoặc xác định theo hợp đồng vận chuyển và/ hoặc theo luật pháp và tập quán hiện hành, đã chỉ ra nhằm tránh hoặc có liên quan tới việc tránh khỏi tổn thất gây ra bởi một rủi ro thuộc phạm vi bảo hiểm của bảo hiểm này.

*Điều khoản rủi ro*

*Điều khoản tổn thất chung*

### **LOẠI TRỪ BẢO HIỂM**

- 3 Trong mọi trường hợp bảo hiểm này sẽ không bảo hiểm cho:
  - 3.1 tổn thất, tổn hại hay chi phí được quy cho hành vi xấu cố ý của Người được bảo hiểm;
  - 3.2 rò chảy thông thường, hao hụt trọng lượng hoặc giảm thể tích thông thường hoặc hao mòn thông thường của đối tượng được bảo hiểm;
  - 3.3 tổn thất, tổn hại hay chi phí gây ra bởi khuyết tật vốn có hoặc tính chất riêng của đối tượng được bảo hiểm;
  - 3.4 tổn thất, tổn hại hoặc chi phí trực tiếp gây ra bởi chậm trễ ngay cả khi chậm trễ do một rủi ro được bảo hiểm gây ra (trừ những chi phí được chi trả theo Điều 2 kể trên);
  - 3.5 tổn thất, tổn hại hoặc chi phí phát sinh từ tình trạng không trả được nợ hoặc thiếu thôn về tài chính của người chủ tàu, người quản lý, người thuê hoặc người khai thác tàu;
  - 3.6 tổn thất, tổn hại hoặc chi phí phát sinh từ việc thiếu, vắng mặt hoặc kiểm giữ nhân công dưới bất kỳ hình thức nào do bất kỳ cuộc đình công, cấm xưởng, gây rối lao động, phá rối trật tự hoặc bạo động dân sự nào gây nên;
  - 3.7 bất kỳ khiếu nại nào dựa trên sự ngưng trệ hoặc bất thành của hành trình hoặc chuyến đi;
  - 3.8 tổn thất, tổn hại hoặc chi phí phát sinh do việc sử dụng bất kỳ một loại vũ khí chiến tranh có sử dụng năng lượng nguyên tử, phân hạch hạt nhân và/ hoặc hợp hạt nhân hoặc phản ứng phóng xạ hay vật chất tương tự;

*Điều khoản loại trừ chung*

- 3.9 tổn thất, tổn hại hoặc chi phí gây ra bởi chiến tranh, nội chiến, cách mạng, nổi loạn, khởi nghĩa hoặc xung đột dân sự phát sinh từ những biến cố đó, hoặc bất kỳ hành động thù địch nào gây ra hoặc chống lại một bên tham chiến.
- 4 4.1 Trong mọi trường hợp bảo hiểm này sẽ không bảo hiểm cho những tổn thất, tổn hại hoặc chi phí phát sinh do:
- tàu hoặc sà lan không đủ khả năng đi biển,  
tàu, sà lan hoặc phương tiện vận chuyển không thích hợp cho việc chuyên chở an toàn cho đối tượng được bảo hiểm.
- nếu Người được bảo hiểm hoặc những người làm công cho họ được biết riêng về tình trạng không đủ khả năng đi biển hoặc không thích hợp vào thời điểm đối tượng được bảo hiểm được xếp vào phương tiện vận chuyển như vậy.
- 4.2 Người bảo hiểm bỏ qua mọi trường hợp vi phạm những cam kết ngụ ý tàu đủ khả năng đi biển và thích hợp cho việc chuyên chở đối tượng được bảo hiểm tới nơi đến, trừ khi Người được bảo hiểm hoặc người làm công cho họ được biết riêng về tình trạng tàu không đủ khả năng đi biển hay không thích hợp đó.
- Điều khoản loại trừ tàu không đủ khả năng đi biển và không thích hợp cho việc chuyên chở*

## THỜI HẠN BẢO HIỂM

- 5 5.1 Bảo hiểm này bắt đầu có hiệu lực khi đối tượng được bảo hiểm rời bôn chứa để xếp hàng tại địa điểm có tên ghi trong bảo hiểm này để bắt đầu vận chuyển, tiếp tục có hiệu lực trong suốt quá trình vận chuyển bình thường và chấm dứt hiệu lực:
- 5.1.1 khi đối tượng được bảo hiểm được đưa vào bôn chứa để chuyển đến nơi chứa hàng hoặc tàu chứa sử dụng làm kho tại nơi đến có tên ghi trong bảo hiểm này;
- 5.1.2 khi hết hạn 30 ngày sau ngày tàu tới nơi đến có tên ghi trong bảo hiểm này;
- tùy theo trường hợp nào xảy ra trước.
- 5.2 Nếu sau khi dỡ hàng từ tàu biển sang thuyền tại cảng dỡ hàng cuối cùng, nhưng trước khi chấm dứt bảo hiểm theo Điều 5.1 ở trên, đối tượng được bảo hiểm hoặc một phần của nó được chuyển tới nơi nhận hàng khác nơi đến ghi trong bảo hiểm này thì bảo hiểm này sẽ không mở rộng giới hạn quá lúc bắt đầu vận chuyển tới một nơi đến khác đó, *trừ khi Người bảo hiểm có thỏa thuận khác sau khi nhận được thông báo kịp thời từ Người được bảo hiểm.*
- 5.3 *Tùy thuộc vào việc gửi thông báo ngay cho Người bảo hiểm và trả thêm phí bảo hiểm nếu Người bảo hiểm yêu cầu, bảo hiểm này sẽ giữ nguyên hiệu lực (cho đến khi chấm dứt bảo hiểm theo Điều 5.1 và 5.2 ở trên và tuân thủ theo những quy định trong Điều 6 dưới đây) trong khi bị chậm trễ ngoài khả năng kiểm soát của Người được bảo hiểm, tàu chạy lệch hướng bất kỳ, dỡ hàng bắt buộc, xếp lại hàng hoặc chuyển tải và khi có bất kỳ sự thay đổi hành trình nào khác ngoài khả năng kiểm soát của Người được bảo hiểm.*
- Điều khoản vận chuyển*

- 6 Nếu do những tình huống ngoài khả năng kiểm soát của Người được bảo hiểm mà hợp đồng vận chuyển kết thúc tại một cảng hay một nơi khác nơi đến có tên ghi trong bảo hiểm này hoặc việc vận chuyển được kết thúc theo cách khác như quy định của Điều 5 trên đây thì bảo hiểm này cũng sẽ chấm dứt, trừ khi Người được bảo hiểm thông báo ngay cho Người bảo hiểm yêu cầu tiếp tục bảo hiểm trong khi bảo hiểm vẫn còn hiệu lực với điều kiện phải trả thêm phí bảo hiểm nếu Người bảo hiểm yêu cầu, hoặc
- 6.1 cho tới khi hàng được bán và giao tại cảng hay địa điểm đó, hoặc trừ khi có thỏa thuận riêng khác, cho tới khi hết hạn 30 ngày sau khi hàng được bảo hiểm đến cảng hay địa điểm đó, tùy theo trường hợp nào xảy ra trước, hoặc
- 6.2 nếu hàng hóa được gửi đi trong thời hạn 30 ngày nói trên (hoặc bất kỳ phạm vi mở rộng nào đã thỏa thuận) tới nơi đến có tên ghi trong hợp đồng bảo hiểm hay tới bất kỳ nơi đến nào khác, cho đến khi chấm dứt theo những quy định của Điều 5 kể trên.
- 7 Sau khi bảo hiểm này bắt đầu có hiệu lực nếu Người được bảo hiểm thay đổi nơi đến thì bảo hiểm này vẫn giữ nguyên hiệu lực với điều kiện Người được bảo hiểm phải thông báo ngay cho Người bảo hiểm biết với phí bảo hiểm và những điều kiện được thỏa thuận.

*Điều khoản kết thúc hợp đồng vận chuyển*

*Điều khoản thay đổi hành trình*

## **KHIẾU NẠI**

- 8 8.1 Để có thể đòi bồi thường theo bảo hiểm này Người được bảo hiểm cần phải có quyền lợi bảo hiểm đối với đối tượng được bảo hiểm tại thời điểm xảy ra tổn thất .
- 8.2 Theo Điều 8.1 nói trên, Người được bảo hiểm sẽ có quyền đòi bồi thường cho những tổn thất được bảo hiểm xảy ra trong thời gian bảo hiểm này có hiệu lực, cho dù tổn thất đã xảy ra trước khi bảo hiểm này được giao kết, trừ khi Người được bảo hiểm đã biết trước về tổn thất đó và Người bảo hiểm chưa biết.
- 9 9.1 Nếu Người được bảo hiểm tham gia bất kỳ bảo hiểm giá trị tăng thêm nào cho hàng hóa đã được bảo hiểm trong bảo hiểm này thì giá trị thỏa thuận của hàng hóa phải được xem như đã gia tăng tới tổng của số tiền bảo hiểm của bảo hiểm này và tất cả số tiền bảo hiểm của các bảo hiểm giá trị tăng thêm cùng bảo hiểm tổn thất đó, và trách nhiệm của bảo hiểm này sẽ được tính theo tỷ lệ giữa số tiền bảo hiểm của bảo hiểm này và tổng số tiền bảo hiểm đã nói tới.
- Trường hợp có khiếu nại, Người được bảo hiểm phải cung cấp cho Người bảo hiểm bằng chứng về những số tiền bảo hiểm thuộc tất cả các hợp đồng bảo hiểm khác.
- 9.2 Trường hợp bảo hiểm này bảo hiểm giá trị tăng thêm thì sẽ áp dụng điều khoản sau:
- Giá trị thỏa thuận của hàng hóa sẽ được xem như ngang bằng với tổng số tiền bảo hiểm của bảo hiểm gốc và tất cả các bảo hiểm giá trị tăng thêm mà Người được bảo hiểm thực hiện cùng bảo hiểm cho tổn thất đó, và trách nhiệm của bảo hiểm này sẽ được tính theo tỷ lệ giữa

*Điều khoản quyền lợi bảo hiểm*

*Điều khoản giá trị tăng thêm*

số tiền bảo hiểm của bảo hiểm này và tổng số tiền bảo hiểm đã nói tới.

Trường hợp có khiếu nại, Người được bảo hiểm phải cung cấp cho Người bảo hiểm bằng chứng về những số tiền bảo hiểm thuộc tất cả các bảo hiểm khác.

- 10 Các khiếu nại về rò rỉ và thiếu hụt hàng hóa được bảo hiểm có thể bồi thường theo bảo hiểm này được tính toán như sau:

*Điều khoản tính toán tổn thất*

- 10.1 Số tiền bồi thường sẽ tương ứng với giá trị bảo hiểm của dung tích dầu bị mất được xác định bằng cách so sánh giữa tổng dung tích dầu được xác định là đã rời bồn chứa để bơm lên tàu với tổng dung tích dầu được xác nhận là đã bơm vào bồn chứa tại nơi đến, trừ trường hợp hợp đồng mua bán được ký trên cơ sở khối lượng chứ không phải dung tích, số tiền bồi thường được tính trên cơ sở khối lượng căn cứ vào khối lượng đã được xác nhận.

Thuật ngữ “tổng dung tích” trong Điều 10.1 có nghĩa là tổng dung tích không trừ chất cặn, hàm lượng nước và nước không liên kết, trừ trường hợp Người được bảo hiểm chứng minh được lượng nước đã tăng lên bất thường trong hành trình vận chuyển được bảo hiểm do hậu quả của một rủi ro được bảo hiểm theo bảo hiểm này.

- 10.2 Việc tính toán sẽ được thực hiện theo cách tính như Điều 10.1 trên đây để loại trừ bất kỳ sự thay đổi nào về dung tích do thay đổi nhiệt độ hay bất kỳ sự thay đổi rõ ràng về số lượng phát sinh do việc áp dụng các phương pháp đo lường không đồng nhất để xác định các số liệu đã được xác nhận.

- 10.3 Nếu bảo hiểm này quy định áp dụng mức miễn thường đối với những khiếu nại về rò rỉ hay thiếu hụt, thì mức miễn thường này sẽ được xem như bao gồm cả hao hụt thông thường về trọng lượng và dung tích, trừ khi gây ra bởi sự thay đổi về nhiệt độ hoặc do tách dầu khỏi nước. Nếu không có quy định này, theo Điều 10.1 và 10.2 số tiền bồi thường sẽ bị trừ đối với bất kỳ hao hụt thông thường đã được loại trừ như quy định tại Điều 3.2 trên đây.

## **QUYỀN LỢI BẢO HIỂM**

- 11 Bảo hiểm này sẽ không áp dụng đối với quyền lợi của người chuyên chở hay người nhận ký gửi hàng hóa nào khác.

*Điều khoản không áp dụng*

## **GIẢM NHẸ TỔN THẤT**

- 12 Nghĩa vụ của Người được bảo hiểm, những người làm công và đại lý của họ đối với các tổn thất thuộc phạm vi bảo hiểm này là:

*Điều khoản nghĩa vụ của Người được bảo hiểm*

- 12.1 phải tiến hành mọi biện pháp được coi là hợp lý nhằm mục đích ngăn ngừa hoặc giảm nhẹ tổn thất đó, và
- 12.2 phải bảo lưu và thực hiện các quyền khiếu nại đối với người chuyên chở, người nhận ký gửi hàng hóa hay người thứ ba khác.

và Người bảo hiểm ngoài trách nhiệm đối với những tổn thất thuộc phạm vi bồi thường của bảo hiểm này sẽ hoàn trả cho Người được bảo hiểm bất kỳ chi phí nào đã chi ra một cách hợp lý và thỏa đáng để thực hiện nghĩa vụ này.

- 13 Mọi biện pháp do Người được bảo hiểm hoặc Người bảo hiểm thực hiện nhằm mục đích cứu vớt, bảo vệ hoặc khôi phục lại đối tượng được bảo hiểm sẽ không được coi như sự từ bỏ hoặc sự chấp nhận từ bỏ hoặc làm phương hại đến quyền lợi của mỗi bên. *Điều khoản từ bỏ*

### **TRÁNH CHẬM TRỄ**

- 14 Điều kiện của bảo hiểm này là Người được bảo hiểm phải hành động một cách khẩn trương hợp lý trong mọi tình huống thuộc khả năng kiểm soát của họ. *Điều khoản khẩn trương hợp lý*

---

**Ghi chú:** Người được bảo hiểm khi biết về một sự cố “cần thỏa thuận riêng” theo bảo hiểm này phải thông báo ngay cho Người bảo hiểm và quyền lợi đối với bảo hiểm đó phụ thuộc vào việc tuân thủ nghĩa vụ này.

---